



---

# communiqué

---

Date

Le 7 octobre 1994

N° 199

Pour publication

## LE CANADA ANNONCE QU'IL FOURNIRA DE L'AIDE AU SERVICE FÉDÉRAL DE MIGRATION RUSSE

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, et le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, M. Sergio Marchi, ont annoncé aujourd'hui que le Canada fournira une aide technique de 1,3 million de dollars au Service fédéral de migration (SFM) russe. Le projet, qu'administrera Citoyenneté et Immigration Canada, vise à aider le SFM russe à concevoir et à mettre en oeuvre des politiques et des pratiques en matière d'immigration et de réfugiés qui soient conformes aux normes internationales.

«Renforcer le Service fédéral de migration russe pour qu'il puisse contrôler et sélectionner efficacement les immigrants et les réfugiés sera un pas important vers la réalisation de notre objectif global, qui est de soutenir les réformes démocratiques et les droits de la personne en Russie», a déclaré M. Ouellet.

«Le Canada se réjouit d'être parmi les premiers pays à se doter d'institutions vouées aux questions relatives à l'immigration et aux réfugiés. Nous sommes conscients de l'ampleur des besoins et nous espérons que d'autres pays et d'autres organisations sauront également relever le défi», a ajouté M. Marchi.

Le projet permettra d'aider le nouveau SFM russe à rédiger des lois et des règlements, à mettre sur pied un système de gestion des données et un centre de documentation et à former son personnel. Le montant de l'enveloppe couvrira la gestion de projets, la formation, l'assistance technique et les consultations, le matériel et les services de traduction et d'interprétation.

La contribution a été annoncée aujourd'hui à Moscou après la signature d'un protocole d'entente par le ministre Marchi, le vice-premier ministre russe, M. Sergei Shakhrai, et la ministre du Service fédéral de migration russe, M<sup>me</sup> Tatyana Reguent.